

## **Выносное дублирующее табло типа YHL**

### **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



## СОДЕРЖАНИЕ

---

<b>1. Меры Безопасности.....</b>	<b>3</b>
<b>2. Технические данные.....</b>	<b>4</b>
<b>3. Комплект поставки.....</b>	<b>4</b>
<b>4. Общий вид.....</b>	<b>5</b>
<b>5. Подключение к весовой системе.....</b>	<b>6</b>
<b>6. Гарантийные обязательства.....</b>	<b>7</b>
<b>7. Гарантийный талон.....</b>	<b>8</b>
<b>8. Приложения.....</b>	<b>9</b>

# Выносное дублирующее табло серии YHL

*Благодарим за покупку выносного дисплея типа YHL (YHL-3, YHL-5, YHL-8). Просим внимательно ознакомиться с настоящим руководством прежде, чем приступить к работе с этим устройством. Обращайтесь к нему по мере необходимости.*

Выносное дублирующее табло YHL (YHL-3, YHL-5, YHL-8) предназначено для работы в составе весовой системы как дополнительный дублирующий дисплей.

Передача данных от весовой системы происходит по методу токовой петли 20мА и интерфейсу RS-232.

## 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- **Избегайте прямого попадания воды на компоненты весовой системы.**
- **Храните выносное табло в сухом месте.**
- **Не подвергайте табло сильной вибрации.**
- **Избегайте резких перепадов температуры.**
- **Дублирующее табло следует устанавливать вдали от высоковольтных кабелей, двигателей, радиопередатчиков и других источников электромагнитных помех.**
- **После перевозки или хранения при низких отрицательных температурах выносное табло можно включать не раньше, чем через 6 часов пребывания в рабочих условиях/**
- **Внимание! Подключать к стабилизированным источникам питания!**

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Основные технические характеристики приведены в таблице 2.1.

Таблица 2.1 – Основные технические характеристики

Модель	YHL-3	YHL-5S	YHL-5SS	YHL-8
	Род тока, напряжение, В, и частота, Гц	Переменный, 210~240, 50~60		
Габаритные размеры, мм	<b>540×55×180</b>	<b>780×86×295</b>	<b>780×60×250</b>	<b>920×70×500</b>
Размеры цифр, мм	75	125	125	200
Количество разрядов	6	6	6	6
Исполнение дисплея	Красные индикаторы	Красные индикаторы	Красные индикаторы	Красные индикаторы
Материал корпуса	Металл	Пластик	Нержавеющая сталь	Металл
Диапазон рабочих температур, °С	-10 ~ + 40°С			
Масса, кг, не более	3,5	6	7,7	15

## 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Комплект поставки приведен в таблице 3.1.

Таблица 3.1 – Комплект поставки

Наименование	Кол-во, шт
Выносное дублирующее табло	1
Сетевой шнур	1
Соединительный кабель 10м	1
Руководство по эксплуатации	1

## 4. ОБЩИЙ ВИД

Общий вид и габаритные размеры табло представлены на рисунке 4.1 и в таблице 4.1.

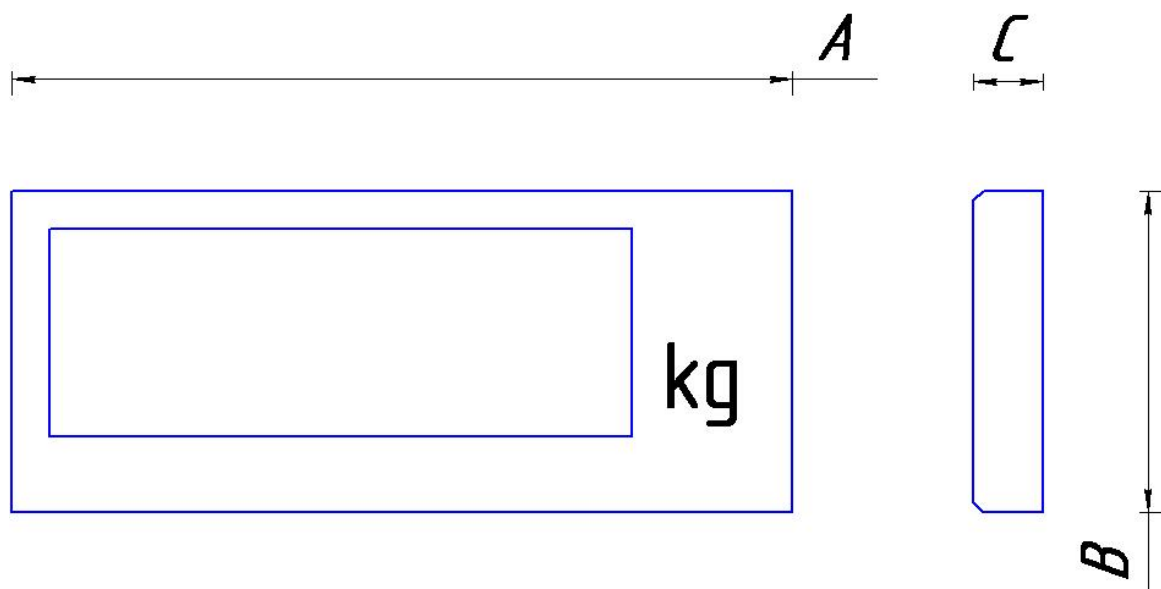


Рисунок 4.1 Общий вид и габаритные размеры дисплея

Таблица 4.1. Габаритные размеры табло YHL

Модель	Размер А	Размер В	Размер С
YHL-3	540	180	55
YHL-5S	780	295	86
YHL-5SS	780	250	60
YHL-8	920	500	70

## 5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВЕСОВОЙ СИСТЕМЕ

- Установите дублирующее табло в месте постоянного использования.
- Подключите входящий в комплект сетевой шнур к табло.
- Подключите, входящий в комплект поставки, соединительный кабель к весовому индикатору, а затем к выносному табло\*. При этом питание всех устройств должно быть отключено.
- Подключите сетевой шнур к питающей сети напряжением 220 В.

\* **Подключение по методу токовой петли 20mA (см. рис.5.1):**

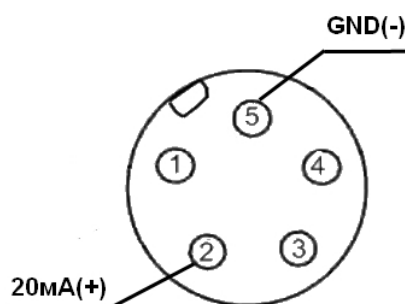


Рис.5.1

Контакт 2 (+) разъема табло соединяется с контактом + передающего устройства, а контакт 5 (-) разъема дисплея соединяется с контактом (-) блок разъема передающего устройства.

**\*Примечание:** данный интерфейс работает с приборами компании Zemic: A12E, A12ESS, A9, A9P, A23P, C8, C602

**Подключение по методу RS 232 (см. рис. 5.2):**

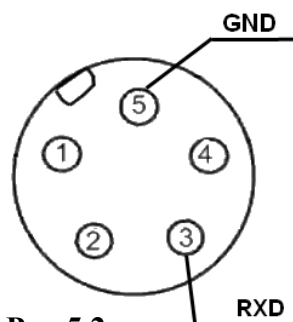


Рис.5.2

Контакт 3 (RxD) разъема табло соединяется с контактом **передача данных TxD** передающего устройства, а контакт 5 (GND) разъема дисплея соединяется с контактом **Земля** блока разъема передающего устройства.

После подключения и включения питания устройств соединение должно установиться автоматически. Если этого не произошло, причины могут быть следующие: неверная распайка соединительного провода, неверное подключение провода, различный формат данных.

## 6. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Завод-изготовитель гарантирует соответствие устройства техническим характеристикам и его безвозмездный ремонт при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортировки и хранения.

Гарантийный срок эксплуатации 12 месяцев со дня продажи.

Гарантийное обслуживание подразумевает замену вышедших из строя компонентов электрооборудования, механических узлов, деталей и т.п. (далее по тексту – «Части») на новые, а при невозможности заменить на новые — замену на восстановленные (отремонтированные) Части Товара, а также устранение неисправностей в работе Товара, не связанных с заменой Частей Товара.

В случае проведения Продавцом гарантийного ремонта, замена и отправка частей Товара, подлежащих замене, от Покупателя к Продавцу, производится за счет Продавца, в течении 5 (пяти) календарных дней с момента обращения Покупателя о необходимости проведения гарантийного ремонта. Необходимость замены Частей Товара определяется техническими специалистами Продавца на месте установки Товара у Покупателя или на основании дистанционных консультаций.

В случае наступления гарантийного случая, Гарантийный срок продлевается на время, в течение которого Оборудование не эксплуатировалось из-за обнаруженных дефектов. При замене Товара в целом Гарантийный срок исчисляется заново со дня замены.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

Наименование (модификации индикатора)	_____
Заводской номер	
Дата продажи	
Срок гарантии (прописью)	<b>12 месяцев со дня продажи</b>
Штамп и подпись продавца	М.П.  Подпись _____



## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

1. Стандартный последовательный порт RS232 (режиме передачи, скорость передачи данных составляет 600).
2. 0-20mA метод токовой петли (Последовательный режиме передачи, скорость передачи данных составляет 600).

Порт RS232:

5-pin коннектор	На индикаторе
1	
2	
3	TXD
4	
5	Земля

Метод токовой петли 0-20mA:

5-pin коннектор	На индикаторе
1-4 short connecting	
2	+OUT
3	
4	
5	-OUT

Протокол обмена:

Скорость передачи данных: 1200

bit данных: 8

Stop bit: 1

Паритет: None

Младший бит отличается от старшего бита символом. Отрицательные обозначается «-»; Положительный обозначается "0".

Например: На дисплее индикатора -500,00 кг, тогда серийный выход 00.005-

На дисплее индикатора 500,00 кг, тогда серийный выход 00.0050

### Формат связи

1. скорость передачи данных: 1200

2. Формат передачи:

Каждая группа содержит 9 ASCII-код:

При передаче данных, от младшего бита к старшему биту.

Например: вес 70,15кг, а затем отправить:

ASCII CODE 1	2	3	4	5	6	7	8	9
5	1	.	0	7	0	0	0	=
Младший bit		Десятичная точка					символ	= bit

Если вес: -70.15кг, тогда:

ASCII CODE 1	2	3	4	5	6	7	8	9
5	1	.	0	7	0	0	-	=
Младший bit		Десятичная точка					Символ	= bit

3. Подключение:

Черный провод: GND

Красный провод: RXD